rrar de la memoria de los hombres las manchas que empañaron el origen de su derecho; por eso, el que quisiera buscar la ley histórica que presidió a los dos reinados, no tendría más remedio que reconocer la tesis fatalista y despiadada que proclama el imperio supremo de la fuerza en las cosas del mundo, o convenir, con arreglo a las normas de la más pura ortodoxia, en que son inescrutables los designios de la Providencia y ocultas las vías por donde encauza el destino de las criaturas.

JULIO PUYOL.

II

DON PEDRO GONZÁLEZ DE MENDOZA

EL DE ALJUBARROTA

(1340-1385)

APÉNDICES

(*Conclusión*) (1).

XIV

D. Enrique II hace merced de Viana a Pedro González de Mendoza.

(Valladolid, 12 de mayo de 1371.)

Sepan quantos esta carta vieren como nos Don Enrique por la gracia de Dios Rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Galicia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarve, de Algecira y Señor de Molina. Por facer bien e merced a vos Pero Gonzalez de Mendoza, Maiordomo maior del infante Don Johan mio fijo primero heredero, por muchos servicios y buenos que nos avedes fecho y facedes de cada dia, damos vos en donacion pura y non rebocable para agora e para siempre jamas para vos

(1) Véase BOLETÍN, tomo LXXVIII, cuadernos III, IV, V y VI, págs. 255, 353, 415 y 496, y tomo LXXIX, cuaderno I, pág. 29.

y para vuestros herederos e para los que de vos vinieren y para quien vos quisierdes, el lugar de Viana con todo su termino poblado y por poblar, y con todos los vasallos que agora moran o moraren de aqui adelante en el dicho lugar y en su termino, e con montes y prados y pastos y dehesas y aguas corrientes y estantes y con todas las otras cosas que le pertenescen y pertenecer deben en qualquier manera y por qualquier razon, asi de fecho como de derecho e de uso y de costumbre, e con todos sus fueros y franquezas y libertades, y que podades poner Alcaldes y Alguaciles y escrivanos y otros oficiales en el dicho lugar los que entendierdes que cumple. E esta dicha merced y donacion vos facemos del dicho lugar de Viana y de su termino y de todo lo sobredicho por juro de heredad para siempre jamas para vos y para vuestros herederos y para quien vos quisierdes para dar y vender y empeñar y trocar y enagenar y para facer dello y en ello todo lo que vos quisierdes, asi como de vuestra cosa propia mesma, pero que ninguna destas cosas que lo non podades facer con ome de orden nin de religion nin de fuera del nuestro señorío, nin con ome que este en nuestro deservicio aunque sea del nuestro señorío sin nuestra carta y sin nuestro mandado; pero que retenemos para nos y para los Reies que despues de nos regnarem en Castilla y en Leon, mineras de oro y de plata y de otro qualquier metal, si las y oviere; e que nos acojades y obedescades a nos, e despues de los nuestros dias al dicho Infante Don Johan mio fijo o a quien nos dejaremos en nuestro testamento en el dicho lugar y en su termino y en su fortaleza, cada vez que y llegaremos de noche y de dia en lo alto y en bajo, iradós o pagados con pocos o con muchos, e que fagades ende guerra por nuestro mandado e paz por nuestro mandado cada vez que vos lo mandemos o embiemos mandar, e si menguardes la nuestra Justicia que la vos non quisierdes facer y cumplir, que nos que la fagamos facer e cumplir. E por esta nuestra cartá o por el traslado della signado de escribano publico, sacado con abtoridad de Juez o de Alcalde, mandamos al concejo y Alcaldes y Oficiales y omes buenos del dicho lugar de Viana que acojan en el dicho lugar en lo alto y en lo bajo a vos

el dicho Pero Gonzalez e a los vuestros e vos fagan pleito y omenage por el dicho lugar, e vos ayan y resciban daqui adelante por su Señor e obedescan y cumplan vuestras cartas y vuestro mandado asi como de su Señor, e vengan a vuestros llamamientos y emplazamientos cada que vos los embiades emplazar o llamar so aquella pena o penas que les vos pusierdes por vuestras cartas, e que vos recudan y fagan recudir con todas las dichas rentas y pechos y derechos y pedidos e tributos e con cada uno dellos bien y complidamente en guisa que vos non mengue ende ninguna cosa. E defendemos firmemente por esta nuestra carta e por el traslado della signado como dicho es, que alguno nin algunos non sean osados de ir nin de pasar contra esta merced y donacion que vos facemos por vos la quebrantar y menguar en algunt tiempo, por alguna manera, ca qualquier o qualesquier que lo ficiesen abrian la nuestra ira, e demas pecharnos y an en pena mil doblas de oro castellanas por cada vegada, e a vos el dicho Pero Gonzalez o a quien vuestra voz toviese todos los daños y menos cabos que por ende recibiesedes doblados. Et desto vos mandamos dar esta nuestra carta escripta en pergamino de cuero y seellada con nuestro sello de plomo colgado.

Dada en Valladolid 12 dias de Mayo era de 1409 años.

Yo Diego Ferrandez la fiz escribir por mandado del Rey por alvala de la Reina.

Pero Rodriguez.—Diego Ferrandez.—Johan Sanchez.—Diego Ferrandez.—Johan Ferrandez.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 19, fol. 50. Copia sacada del original del Archivo del Infantado.)

XV

La Reina Doña Juana hace donación del portadgo de su villa de Guadalajara a favor de D. Pedro González de Mendoza

(Guadalajara, 15 de Febrero de 1373.)

Sepan quantos esta carta vieren commo yo dona Johana por la gracia de Dios, reyna de Castiella e de Leon por faser bien e merçed a uos Pero Gonçalez | de Mendoça mayordomo mayor

del Inffante don Johan mi fiyo primero heredero, por muchos seruiçios e buenos que auedes fecho e fasedes de cada | dia al rey mio señor e a mi e al dicho Inffante mio fiyo, do uos el portatgo de la mi villa de Guadalhaiara por juro de heredat para agora | e para siempre jamas segund que meior e mas cumplidamente lo touistes en los tiempos passados fasta aqui. Et sobresto mando al conceio e a los al | calles e officiales e a los omnes buenos de la dicha villa de Guadalhaiara, que uos recudan e fagan recudir con el dicho portatgo a uos el dicho Pero Gon | çalez o al que lo ouiere de recabdar por uos daqui adelante bien e cumplidamente segunt que lo y he e auer deuo e lo uos e los otros | que antes de uos lo ouieron e lo lleuaron e cogieron e recabdaron en tiempo de los otros reyes que fueron en Castiella, e del dicho rey mio señor e | en el mio fasta aqui; e que lo podades arrendar a quien quisieredes e faser dello a toda uuestra guisa. E defiendo firmemente por esta mi car | ta al dicho conceio e officiales e omnes buenos de la dicha villa assi a los que agora y son commo a los que seran daqui adelante e a qualquier | o qualesquier dellos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della, signado de escriuano publico, que vos non pongan nin consientan | poner sobrello embargo alguno, e que uos anparen e deffiendan con esta merçed que uos yo fago, e que uos non vayan nin passen nin consientan | yr nin passar contra ella agora nin daqui adelante en algun tiempo, nin por alguna manera. Et los unos e los otros non fagan ende al | so pena de la mi merçed e de seiscientos mar. desta moneda husual a cada uno. Et demas por qualquier o qualesquier por quien fincase de lo assi | fasser e cumplir, mando al ome que esta mi carta mostrase o el traslado della signado como dicho es, que los emplase que parescan ante | mi del dia que los emplasare a quinse dias so la dicha pena a cada uno a mostrar por qual rason non cumplen mio mandado. Et de como | esta mi carta vos fue mostrada e los unos e los otros la cumplieredes, mando so la dicha pena a qualquier escriuano publico que para esto fuere | llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo. porque yo sepa commo cumplides mio mandado. Et desto vos,

mando | dar esta mi carta escripta en pergamino e sellada con mio sello de çera colgado.

Dada en Guadalhaiara, quince dias del mes de Febrero | era de mill e quatroçientos e honse años.

Yo la Reyna (firma autógrafa).

(Sobre el doblez).—Gonçalo Gomes.

(Archivo Zabálburu. *Colección Miró*, núm. 51. Original en pergamino, 0,26 × 0,39: conserva parte del sello de cera pendiente de hilos de seda verde.)

XVI

La Reina Doña Juana trueca con Pedro González de Mendoza, las villas de Cormenar de Sepúlveda, El Vado y El Cardoso por las de Colmenar Viejo, Grajal y Colmenarejo, de que la Reina había hecho donación a favor de Gómez García, tesorero del Infante Don Juan.

(Guadalajara, 15 de febrero de 1915.)

Sepan quantos esta carta vieren como yo D.^a Joana, por la gracia de Dios Reyna de Castilla y de Leon por fazer bien y merced a vos Pedro Gonzalez de Mendoza Mayordomo maior del Infante Don Joan mio fijo primero heredero, por muchos servicios y buenos que avedes fecho y fazedes de cada dia al Rey nuestro senor y a mi y al dicho Infante queriendo vos fazer galardon por ella, e por enmienda del Colmenar Viejo y de Grajal y el Colmenarejo que vos yo tome para dar a Gomez Garcia Thesorero maior del dicho senor Rey, e do vos por enmienda de lo que dicho es, el Colmenar de Sepulvega e el lugar del Vado y el Cardoso con todos sus terminos y pastos y dehessas, e do vos lo todo en donación pura y non revocable para siempre jamas por juro de heredat para vos y para buestros herederos que de vos descendieren de la buestra ligna derecha de matrimonio legitimo con todos los moradores que y agora son y seran de aqui adelante y con todos sus terminos y rentas y pechos y derechos dellos, y con todos los otros tributos foreros y non foreros y heredades y posesiones y molinos y aguas corrientes y

estantes y pastos y prados y dehesa, é con la justicia y senorio civil y criminal de los dichos lugares y terminos, y de cada uno de ellos y con todo su mero y mixto imperio y con todos sus fueros y franquezas y libertades, todo enteramente segund que lo yo he y aber debo en los dichos lugares y terminos sobredichos y en cada uno de ellos y a mi pertenece y pertenecer debe en qualquier manera y razon que sea e segund que mejor y mas cumplidamente lo ovieron y husaron aver los Reyes o Reynas que por tiempo fueron en Castiella, e qualesquier otros senores que fasta aqui ovieron y tovieron el dicho lugar del Colmenar de Sepulvega y del Vado y del Cardoso, con todos sus terminos como dicho es todo enteramente por juro de heredad para vos y para los dichos buestrs herederos que de vos descendieren de nuestro legitimo matrimonio como dicho es para siempre jamas, para vender y empeñar y dar y trocar y cambiar ni enajenar e para que fagades y podades fazer destos dichos lugares y de cada uno de ellos con todos sus terminos todo lo que vos quisierdes y buestra voluntad fuere, porque tengo por bien que ninguna ni alguna de las cossas que dichas son que lo non podades facer con Iglesia ni con Ordeu ni con persona otra alguna de religion ni de fuera de los señorios estando en deservicio del dicho señor Rey y mio e sobre esto mando a los conzeios y a los Alcaldes é Ofiziales y omes buenos de los dichos lugares del Colmenar y del Vado y del Cardoso y de todos sus terminos que reciban y ayan por su señor de ellos y de los dichos lugares y de cada uno de ellos, a vos el dicho Pedro Gonzalez y aquel o aquellos que despues de buestrs dias lo nuestro heredaren segund dicho es, e que obedezcan y cumplan buestras cartas y nuestro mandado como de su señor, e que bengan a buestrs emplazamientos y a buestrs llamamientos y fagan lo que vos mandardes e que bos recudan y fagan recudir con todas las dichas rentas y pechos y derechos y con todo lo al que dicho es segund mas cumplidamente recudien y facien recudir a los otros señores cuios fueron y fasta aqui los dichos lugares y los moradores dende en guisa que bos non mengue ende ninguna cosa, e que podades poner y pongades en los dichos lugares y en cada

uno de ellos Alcaldes y Alguaciles y escrivanos y otros oficiales qualesquier, aquellos que vierdes que cumplen para cumplir la la justicia segund deben e que husen con ellos en los dichos ofizios segund maior y mas cumplidamente fasta aqui husaban y husaron con los otros ofiziales que fasta aqui fueron en los dichos lugares y en cada uno dellos, e que vos amparen y vos defiendan con estas mercedes que vos yo fago, e que vos non baian nin pasen nin consientan ir nin pasar contra ellas nin contra parte dellas en algun tiempo nin por alguna manera sopena de la mi merced y de mill maravedis a cada uno para la mi camara por cada vegada e desto vos mande dar esta mi carta escripta en pergamino de cuero y sellada con mio sello de zera colgado.

Dada en la mi villa de Guadalhajara quince dias de Febrero era de mill y quatrocientos u onze años. — Yo la Reyna. — Gonzalo Gomez.

(Ac. Hist. *Celección Salazar*. M, 25, fol. 78. Copia sacada del original en pergamino del Archivo del Infantado, el cual tenía pendiente de cinta de seda verde el sello de cera ovalado, representando de un lado a la Reina con el cetro en la mano, y del otro las armas de Castilla y León, y en ambos lados la inscripción: ✠ SIGILLUM DOMNAE JOHANÆ DEI GRATIA REGINA CASTELLE ET LEGIONIS.)

XVII

Enrique II confirma el trueque de varios lugares hecho por la Reina Doña Juana (fecha 15 de febrero de 1373) y Pedro González de Mendoza.

(Toro?, 30 de septiembre de 1375.)

Nos el Rey. Por facer bien e merced a vos Pero Gonzalez de Mendoza nuestro vasallo, mayordomo mayor del Infante Don Johan mio fijo, confirmamos vos el troque que la Reina Doña Johana mi muger fizo con vusco en que vos dio en cambio y en troque al Colmenar que es en termino de Sepulvega y el Cardoso y el Vado por las vuestras aldeas del Colmenar viejo y el Colmenarejo y Grajal. E mandamos quel dicho troque y cambio que vala y sea guardado en todo. E mandamos que vos el dicho Pero Gonzalez aiades las dichas aldeas para vos y para vuestros herederos para agora y para siempre. E defendemos que alguno

nin algunos non vos vaian contra el dicho troque y cambio, nin vos embarguen las dichas aldeas ni alguna dellas en ningund tiempo por alguna razon que sea.

E mandames por este nuestro alvalá a los nuestros chancelleres contadores y notarios y escrivanos que vos den sobre esta razon las cartas y privilegios nuestros que menester ovierdes en esta razon. E non fagan ende al.

Fecho postrero dia de Setiembre de Era de 1413 años.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*, M. 25, fol. 80. El Sr. García (D. J. C.), *obra citada*. II-169, menciona este documento, pero sin indicar fecha.)

XVIII

Enrique II otorga privilegio confirmatorio de su alvalá de 30 de septiembre de 1375.

(Toro, 5 de octubre de 1375.)

Don Gutierre obispo de Palencia, chanceller mayor de la Reina y Diego de Corral, oidores de la Audiencia del Rey la mandaron dar.

Pero Bernaldo escriuano del Rey lo hizo escribir.

Nicolas Beltran Vista: Alfonso García.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*, M. 25, fol. 80. Mención. *El original en pergamino. Llevaba pendiente de hilos de seda verde y roja el sello de plomo en el que de una parte figuraba el Rey coronado y sentado en solio de dos leones con el globo en la mano izquierda y la espada en la derecha. En el reverso castillos y leones. De ambos lados en el círculo: S. ENRICI DEI GRATIA REGIS CASTELLE ET LEGIONIS.*)

XIX

La Reina Doña Juana cambia con Pedro González de Mendoza las villas de Somosierra y Roblegordo, aldeas de Sepúlveda por la Aldea Nueva de la Cerezuela.

(Toro, 14 de octubre de 1375.)

Sepan quantos esta carta vieren como yo D.^a Johana, por la gracia de Dios Reyna de Castiella y de Leon, conosco otorgo que do por cambio y en nombres de cambio e trueque, a vos

Pedro Gonzalez de Mendoza mayordomo maior del Infante mi fiijo, las aldeas que llaman Somosierra y Robregordo, aldeas de la mi villa de Sepulvega las quales vos do en la manera que dicha es con todas sus entradas y salidas y montes y pastos y terminos y aguas y con el mero y misto imperio y con toda la jurisdicción que yo e la dicha villa de Sepulvega abiamos en los dichos lugares y en cada uno dellos y con todos los derechos y premenencias quantas an y deben y pueden aver de fecho y de derecho. E do vos las por juro de heredat para vos y para los que despues de vos binieren y lo buestro heredaren para que fagades dellas y en ellas toda vuestra voluntad. E los podades bender y trocar y dar y enagenar y fazer dellas y en ellas así como de las otras cosas vuestras propias. E de oy día que esta carta es fecha en adelante mi parto y quito de la tenencia, senorio y propiedad y derecho que yo y la dicha villa de Sepulvega abemos y podemos aber en qualquier manera en las dichas aldeas Somosierra y Robregordo y lo do y traspaso todo en vos el dicho Pedro Gonzalez para vos y para vuestros herederos y los que lo buestro ovieren de aber y de heredar como dicho es. E vos do libre y cumplido poder por esta carta o por el traslado della signado de de escrivano publico para que por vos mesmo o por vuestro Procurador sin Alcalde y sin Ministro y sin otra Justicia alguna podades entrar y tomar y tomades la tenencia e propiedat y senorio y posesion de las dichas aldeas de Somosierra y Robregordo y de cada una dellas e usedes y fagades dellas en ellas como dicho es y como vuestra voluntad fuere. E otrosí mando a los concejos de las dichas aldeas de Somosierra e Robregordo que vos ayan y reciban por su señor y obedezcan e cumplan vuestras cartas y buestro mandado y bengan a vuestros emplazamientos y llamamientos quando las vos llamaredes o los que lo buestro ovieren de heredar, o de los que de vos ovieren las dichas aldeas, o alguna dellas. E que vos recudan y fagan recodir bien cumplidamente con todos los pechos y derechos y pedidos e servicios con que a mi suelen recodir fasta aqui a la dicha villa de Sepulvega, o vos quisieredes de aqui adelante servir y debar dellos. E otrosí mando y defiendo firmemente por esta mi carta al con-

cejo e Alcaldes é Alguaciles e a los omes buenos que ande tener façienda del conzejo de la dicha villa de Sepulvega que bos non embarguen nin contrellen en cosa alguna en este troque y cambio que yo fago con vos el dicho Pedro Gonzalez ni baiian ni tengan contra el en algunt tiempo nin contra parte del en alguna manera, so pena de la mi merced y de treinta mill maravedis desta moneda por cada vegada que contra ello vinieren la qual pena mando y tengo por bien que sea para vos el dicho Pedro Gonzalez y la ayades é cobrades dellos vos y los que buestros bienes heredaren o los que ovieren las dichas aldeas e alguna dellas. E la pena pagada e non pagada que todavia este troque sea firme valedero para siempre jamas. E este troque y cambio fago con vos el dicho Pedro Gonzalez en la manera que dicha es por el buestro lugar que dizen Aldea Nueva de la Zerezuela, el qual lugar yo recivo de vos el dicho Pedro Gonzalez por la dicha mi villa de Sepulvega un lugar de las dichas aldeas de Somosierra y Robregordo. E yo el dicho Pedro Gonzalez asi conozco y otorgo que fago el dicho cambio y troque con vos la dicha senora Reyna segunt y en la manera que en esta carta de suso se contiene. E de oy dia en adelante me parto de la tenencia e senorio y propiedat del dicho lugar de Aldea Nueva y lo dejo, e desamparo todo a vos la dicha senora Reyna por la dicha villa de Sepulvega, y para que entredes y tomédes la posesion dello y fagades del y en el lo que la buestra merced fuere. E yo la dicha senora Reyna y yo el dicho Pedro Gonzalez renunciemos todas las leys e derechos que sean o ser puedan en alguna manera contra este dicho cambio y troque para lo desfazer o mudar e le dar otra forma, suplimiento y leccion o otra cosa alguna qualquier que sea o ser puedan quier sean derechos canonicos y çeviles o fueros ó ordenamientos o costumbres todos los renunciemos y partimos de nos de cierta sciencia e renunciemos. Otro sí a los derechos que dize que general renunciacion que non vala. E desto yo la dicha senora Reyna mande a Diego Perez de Salamanca escrivano del Rey mio señor, y su Notario publico en la su corte y en todos los sus Reynos que fiziere desto dos cartas en un tenor, una para mi, é otra para vos el dicho Pedro Gon-

zalez é las signase de su signo. E por mas formedumbre puse en cada una dellas mio nombre. E mandelas seellar con mio seello. E otro sí, vos el dicho Pedro Gonzalez firmastelas de buestro nombre é mandastelas seellar de buestro seello, fecha y otorgada esta carta en Toro 14 dias de Octubre era de mill y quatrocientos e treze anos. Testigos rogados y llamados para esto, el muy alto y noble señor Infante Don Johan, e Don Martin obispo de Plasencia su chanceller maior y Pedro Fernandez doctor en leyes alcalde del Infante, e Don Gutier Gomes Alcalde de Fusillos chanceller de la dicha senora Reyna y Joan Garcia de Ariela thesorero maior del dicho señor Infante y Diego Lopez escrivano del Rey. Yo la Reyna. Pedro Gonzalez. E yo Diego Perez escrivano del dicho señor Rey y su notario publico sobredicho porque fui presente a todo lo que dicho es, ante la dicha senora Reyna é ante el dicho Pedro Gonzalez, e por mandado e otorgamiento de la dicha senora Reyna e arruego del dicho Pedro Gonzalez fiz escribir esta para el dicho Pedro Gonzalez e otra tal para la dicha senora Reyna y en testimonio de verdad puse en ella mio signo a tal.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*, M. 25, fol. 85. Copia sacada de la confirmación de Juan I. Original en pergamino, de 8 de agosto de 1379, del Archivo del Infantado.)

XX

El Infante Don Juan confirma a Pedro González de Mendoza la donación de 50 cahizes de pan mediado, que su padre le había dado en Molina de Aragón, y añade por su parte otros 50 en el mismo lugar y otros 34 en Mochales.

(Medina del Campo, 25 de abril de 1376.)

Sepan quantos esta carta vieren commo yo el Infante Don Johan fijo primero heredero | del muy alto e muy noble mi Señor el Rey Don Enrique et Señor de Lara e de Viscaya. Por faser bien e merçed a uos Pero Gonçales de Men | doça mi mayordomo mayor por muchos seruiçios e buenos que nos auedes fecho e fasedes de cada dia al dicho mi Señor el Rey e a mi: do uos por juro | de heredat para siempre jamas, para uos e para

los que por uos lo ouieren de heredar o de auer, o para quien uos quisieredes çinquenta cahises toledanos | de pan, la meytad trigo e la meytad çeuada, que los mis naturales del comun de tierra de la mi uilla de Molina, que agora son o seran daqui adelante, me an a dar | de cada año; demas de otros çinquenta cahises que los del dicho comun an a dar a uos el dicho Pero Gonçales por merçed quel dicho mi Señor el Rey vos fiso de | llos por juro de heredat. La qual merçed vos yo confirmo. Et do uos mas por juro de heredat commo dicho es, otros treynta e quatro cahises toledanos de pan | la meytad trigo e la meytad çeuada, que los vesinos e moradores del logar mio de Mochales, que agora son o seran de aqui adelante me an a dar en cada | año; que son por todos estos cahises de pan, de los quales agora por esta mi carta uos fago merçed ochenta e quatro cafises (*sic*) toledanos de pan | por meytad commo dicho es. La qual dicha merced uos fago por juro de heredat segund que de suso se contiene para siempre jamas, para uos e para uuestros here | deros e para todos aquellos que de uos e dellos venieren e lo vuestro e suyo ouieren de heredar, o para quien uos e ellos quisierdes. Et por esta mi carta firmem | ente para en todos tiempos valedera, mando a todos los dichos mis naturales del dicho comun de la dicha tierra de la dicha mi villa de Molina, et a los del | dicho lugar de Mochales, asi a los que agora son commo a los que seran de aqui adelante, que recudan e fagan recudir con todo el dicho pan en la manera de su | so contenida a uos el dicho Pero Gonçales o aquel o aquellos que por uos lo ouieren de auer e a los que de uos venieren e lo vuestro ouieren de heredar o al que lo ouiere de | auer para uos o por ellos o aquien uos o ellos quisierdes bien e complidamente, en guisa que non mengue ende alguna cosa, desde primero dia del mes de enero que agora paso de la era desta carta en adelante, con aquella medida o medidas e en aquellos plazos e terminos a los quales e con las quales el dicho pan o cualquier parte | del se deue e se acostumbro de pagar en los tiempos pasados a cualesquier señores de aquella tierra de la dicha villa de Molina e del dicho lugar de Mochales que lo o | uieren de aver e de heredar por vos commo

dicho es, que prendedes e tomades todo quanto fallardes a los del dicho comun e a los del dicho lugar de Mochales e a | cada uno dellos fasta que ge lo fagades asi faser e complir a cada unos todo segund e en la manera que en esta carta es contenido.

Et esta presente donaçion de | los dichos ochenta e quatro cafises toledanos de pan vos fago graciosamente e de çierta sçiençia et en aquella mejor forma e manera que mejor e mas | complidamente la puedo faser e puede e deue valer de derecho, e segund que mejor e mas sanamente e mas acabadamente puede seer dicho e entendi | do e notado e escripto e interpretado a prouecho de uos el dicho Pero Gonçales e de los vuestros herederos o de cualquier o qualesquier que lo vuestro ouieren de heredar o de auer | commo dicho es. Et tengo por bien e es mi merçed que vos el dicho Pero Gonçales o aquel o aquellos que lo vuestro ovieren de heredar o de auer segund dicho es, podades | vender, dar, empeñar e trocar e arrendar e en cualquier otra manera o a najenar todos los dichos ochenta e quatro cefises da pan o qualquier parte dellos a quales | quier persona o personas que sean liçitas e onestas | e de faser dellos o de cualquier parte dellos asi commo de cosa vuestra propia a vuestras propias voluntades commo lo | yo faser podia fasta este dia que vos fise la dicha merçed.

Otrosy por esta mi carta mando a Johan Garcia de Arielça, mi thesorero mayor, e a otro o otros qualquier | o qualesquier mi thesorero o thesoreros que seran daqui adelante, que non demanden los dichos çinquenta cahises a los del dicho comun, nin los dichos treynta e quatro cafises | de pan a los del dicho lugar de Mochales, nin parte dellos en algund tiempo nin por alguna manera o rrason; nin pongan nin fagan poner embargo en el dicho pan nin | en parte dello a uos el dicho Pero Gonçales nin a vuestros herederos, nin aquellos que lo ouieren de auer e de recabdar por uos ó por ellos en qualquier manera que sea o seer | pueda.

Et otrosy mando al mi chanceller mayor e al mi mayordomo e otrosi al dicho mi thesorero e a los mis contadores que remanten e tiesten e tiren de los libros | en que son contenidos los mis

derechos que yo he de auer del comun de la dicha mi tierra e del dicho mi lugar de Mochales de cada año los dichos çinquenta cafises que los | del dicho comun me auian a dar e los dichos treynta e quatro cafises que los del dicho lugar da Mochales me auian a dar en cada año, e lo han a dar daqui adelante | a uos el dicho Pero Gonçales o al que lo ouiere de auer por vos segund de suso en esta carta es contenido. Et los unos nin los otros non fagan ende al por alguna | manera o rason so pena de la mi merçed e de seysçientos mrs. de la moneda vsual a cada uno dellos.

Et desto vos mando dar esta mi carta escripta en pergamino de cuero | e seellada con mio seello e firmada de mi nombre en testimonio de verdat. La qual fue fecha en Medina del Campo, veynte e çinco dias del mes de a | bril era de mill e quatroçientos e catorçe años.—Yo el Infante.

(Archivo Histórico Nacional. Documentos del Condado de Priego. Legajo núm. 1. De la Confirmación original de Juan I, fecha 5 de agosto de 1379.)

XXI

La Reina Doña Juana hace merced a Doña Aldonza de Ayala de la martiniega, del baño, yantar y ochos pechos de San Miguel en la ciudad de Guadalajara.

(Segovia, 30 de julio 1376.)

Sepan quantos esta carta vieren commo yo doña Johana por la gracia de Dios reyna de Castiella e de Leon por faser bien e merçed a uos doña Aldonça d'Ayala | muger de Pero Gonçales de Mendoza, mayordomo mayor del infante don Johan mio fijo, por muchos seruiçios que me auedes fecho e fasedes de cada dia, do uos de oy dia | que esta mi carta es fecha en adelante de cada año para siempre jamas por juro de heredat para uos e para uuestros herederos, que lo uuestro ovieren de aver e de heredar, la cabeça e el pecho de los judios del aljama de la mi villa de Guadalfajara e la cabeça del pecho de los moros del aljama de la dicha villa.

Otrosy uos do mas la martiniega | e el pecho de Sant Miguel

de la dicha villa e el seruiçio e montadgo del dicho lugar e todas las rentas e calonnas que pertenescen e pertenescer deuen al mi señorío de la | dicha villa e de su termino, e la escriuania pública e el uañõ (1) del dicho lugar Guadalfajara segund que lo yo auia de auer e a mi pertenesçe o pertenescer deue e me lo | dieron e recudieron con ello fasta este dicho dia que esta mi carta es fecha, para que lo ayades libre e quito e desenbargado, uos la dicha dona Aldonça e vuestros herederos para agora e para siempre jamás por juro de heredat, segund dicho es, e para que lo podades dar e trocar e faser donaçion e empenar e cambiar e enagenar e faser dello e en ello e en parte dello todo lo que quisieredes e por bien touieredes asi commo de lo uuestro propio mesmo e vuestros herederos o a quien uos quisieredes. Et yo do et traspaso a uos la dicha doña | Aldonça e a los que lo uuestro ouieren de auer e heredar el poderio e propiedat que yo en ello he. Et por esta mi carta e por el traslado della signado de escriuano público | mando al concejo e omes buenos e oficiales de la dicha mi villa de Guadalfajara, que agora son e seran daqui adelante que uos recudan e fagan recudir a nos la dicha | doña Aldonça e a los dichos uuestros herederos o al que los ouiere de auer e de recabdar por uos e por ellos con todo lo que ha de dar de cada año como dicho es de la | dicha martiniega e pecho de Sant Miguel segund recudieran e recudir deuien ami fasta este dicho dia de la fecha desta mi carta. Et uos pongan en la tenencia e posesion del | dicho uañõ e uos recudan e fagan recudir con la renta del dicho uañõ. Otrosy que reciban e ayan por escriuanos a los que uos la dicha dona Aldonça o vuestros herederos o quien por nos o por ellos pusieredes en la dicha villa (*muy borroso*) en el dicho oficio segund.... con los otros escriuanos que fueron en dicho logar fasta aqui e les recudan en lo | que fallaren que las ouieran de auer e las ouieron de dar por los escritos que fesieren e todas las escrituras que pasaren ante

(1) Estos baños que explotaban los judíos fueron luego ocupados en su mayor parte por el convento de Nuestra Señora de la Piedad, fundado en 1524 por Doña Brianda de Mendoza (Torres, *ob. cit.*, fol. 207).

los dichos escriuanos e ellos fisieren en quanto usaren | del dicho ofiçio, que valan e sean firmes para agora e para en todo tiempo e para siempre jamas, en todo logar do paresçieren, asi commo escriptura publica deve valer e sea firme. Et otrosy que las dichas aljamas de los dichos judios e moros que vos recudan de cada año para siempre jamas a vos la dicha dona Aldonça e a los dichos vuestros herederos o al que lo oviere de auer e de recabdar para el e para ellos con todo lo que deuen e an de dar de cada año de las dichas cabeças de los dichos pechos de las dichas aljamas en | guisa que uos non menguen ende alguna cosa. Et otrosy a los que an de dar el derecho del dicho seruiçio e montadgo de los ganados que pasasen por la dicha uilla de Guadalfajara al estremo de cada año que uos den e recudan a uos la dicha dona Aldonça e a los dichos vuestros herederos o a los que lo ouieren de auer e de recabdar por uos o por ellos con to | do lo que ouieren de dar del dicho seruiçio e montadgo segund que lo auian de dar a mi e me seruieron con ello a mi o a otro por mi fasta agora. Otrosy mando a los vesinos e | moradores de la dicha uilla de Guadalfajara e de sus aldeas que uos recudan con todas las penas e calonnas que pertenesçen e pertenesçer deuen en qualquier manera al dicho mi señorio e a la mi camara. Et quel poder que muy conplido yo he para coger e reçeibir e recabdar e façer todas estas cosas sobre dichas e qualquier dellas tan grande e tan conplido e mas (*muy borroso*) uos la dicha dona Aldonça e en uuestros herederos o en los que de uos o por uos lo ouieren de auer e de heredar en la manera que dicha es. Otrosy por | quanto yo tenia fechas algunas merçedes en lo que sobre dicho es o en parte dello a otras personas algunas e las yo fis enmienda en otras partes por ella e lo do a uos la dicha dona Aldonça todo enteramente commo dicho es, e revoco todas las otras cartas e alualas que yo dy e de mi tenian en la dicha rason de las dichas merçedes otras personas algunas auian, aunque sean | dadas ante nin despues que esta e las do por ningunas e por rotas e por canceladas, e mando e quiero que non ualan sy non esta que fago a uos la dicha doña Aldonça.— Otrosy por esta | mi carta e por su traslado della signado de es-

criuano publico mando a los dichos oficiales de la dicha mi uilla que agora y son e seran daqui adelante como dicho es, de que | yo uos fago merçed en la manera que dicha es, e que uos non uayan nin passen nin consientan yr nin pasar contra ello nin contra parte dello, e mas que uos defiendan e amporen e | uos guarden e fagan guardar esta dicha merçed que uos yo os fago segund que en ella se contiene los dichos concejo e oficiales e cada uno dellos, en guisa que se faga e cumpla | todo esto que sobre dicho es en la manera que lo yo mando, ca mi merçed et voluntad es que lo ayades e uuestros herederos con todo lo que sobre dicho es e con cada uno dello. Et uos | sea guardado e conplido segun que lo dieron e recudieron e auien de dar e de recaudar a mi o a otro para mi fasta este dicho dia que yo uos fis esta dicha merçed, e a mi lo dio el Rey mio Señor quando me dio la dicha uilla. Et los unos nin los otros non fagan ende al so pena de la mi merçed e de seyscientos mrs. a cada uno dellos por | quien fuere de lo asy faser e conplir. Et de mas por esta mi carta mando al omme que ge la mostrare o su traslado signado que emplase a los dichos concejo e omnes buenos | e oficiales e aljamas de los dichos judios e moros, e a los dichos moradores de la dicha uilla e de su termino, e a los de los dichos ganados que ouieren de dar él dicho seruiçio e montadgo, | e a todos los otros que deuieren e ouieren de dar alguna cosa de lo que sobre dicho es, de que yo fago merçed a uos la dicha doña Aldonça, que los enplase e presente ante | mi del dia que los enplase a nueue dias primeros siguientes do quier que yo fuere a desir por qual rason non cunplen mio mandado, e de commo esta mi carta les fuere mostrado o su traslado signado e los unos e los otros la cunplieren mando so la dicha pena a qualquier scriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que ge la mo | strara testimonio signado con su signo, porque yo sepa en commo se cumple mio mandado. Et porque esto sea firme e estable para agora e para siempre jamas segund di | cho es, mande uos dar esta mi carta escripta en pergamino de cuero sellada con mi sello de cera colgado pendiente, en que escreui mi nombre.

Dada en la cibdat | de Segouia, treynta dias de jullio, era de mill e quatroçientos e quatorce años.

Otrosy do uos mas a uos la dicha dona Aldonça por juro de heredat para agora e | para siempre jamas segund todo lo sobre dicho que uos yo do e fago merçed en la dicha uilla | de Guadalfajara la yantar que me han de dar en la dicha uilla de cada año, segund que me lo a mi an de dar e me an de recudir con ella e recudieron fasta aqui, e por esta mi carta mando al conçeio e omes buenos | e oficiales de la dicha uilla e de su termino, que uos recudan e fagan recudir con ella este dicho año e de aqui adelante segund auien de recudir a mi en la manera que | dicho es.

Yo la Reyna (firma autógrafa).

G. abbas fusellensis.

En el doblez: Santiago Martines.

(Archivo Zabálburu: *Colección Miró*, núm. 48. Original en pergamino, 0,46 × 0,37, sello de cera pendiente de cinta. Traslado auténtico entre los papeles de D. Juan C.^a García, secretario que fué de la R. A. de la Historia. Otros en el A. H. N. Documentos del Condado de Priego. Leg. I, núm. 20-21).

XXII

Juan I confirma a Pedro González de Mendoza, la donación que le hizo su padre Don Enrique, de las prestameras de Vitoria y Mondragón.

(Burgos, 5 de agosto de 1379.)

Dada en las cortes que nos mandamos faser en la muy noble cibdat de Burgos, cinco dias de Agosto, era de mill e quatroçientos e des (*sic*) e siete años.

Yo Loys Ferrandes la fis escreuir por mandado del Rey. Gonçalo Ferrandes. Johan Ferrandes.

(Archivo Zabálburu. *Colección Miró*, núm. 43. Original en pergamino, 0,38 × 0,39. Sello de plomo. Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 23. Copia. En la misma *Colección*, núm. 58, se halla también el original de la Confirmación de Enrique III, con fecha 15 de diciembre de 1393).

XXIII

Juan I confirma el cambio hecho por la Reina su mujer de Colmenar de Sepúlveda, El Vado y El Cardoso, por Colmenar Viejo, Grajal y Colmenarejo, que eran de Pedro González de Mendoza.

(Cortes de Burgos, 5 de agosto de 1379.)

Luis Ortiz la hizo escribir por mandado del Rey.—Diego Ferrandez.—Johan Ferrandez.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 25, folio 80 vuelto. Mención, advirtiéndose comprendía esta confirmación la de Enrique II, 5 de octubre de 1375, y de que llevaba pendiente sello de plomo.)

XXIV

Juan I confirma a Pedro González de Mendoza la donación del lugar de Foncea que le hizo Enrique II en Junio de 1366.

(Burgos, 5 de agosto de 1479.)

Et desto le mandamos dar esta nuestra carta seellada con nuestro sello de plomó colgado. Et esta confirmacion vcs hacemos en tal manera que si vos el dicho Pero Gonzalez o los que de vos vinieren menguardes en facer justicia en el dicho lugar que nos que la fagamos cumplir.

Dada en las Cortes de Burgos 5 dias de Agosto era de 1417 años. Yo Lois Ferrandez la fiz escribir por mandado del Rey. Gonzalo Ferrandez. Vista. Johan Ferrandez.

En el reverso: Alvar Martinez, thesaurarius. Pero Martinez. Gomez.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 19, folio 53. Copia del original del Archivo del Infantado.)

XXV

Juan I confirma la merced de las hermandades de Alava que le había concedido Enrique II en 10 de Enero de 1367.

(Burgos, 5 de agosto de 1379.)

Dada en las cortes que nos mandamos facer en la muy noble cibdat de Burgos 5 dias de Agosto era de 1407 años.

Yo Lois Ferrandez la fiz escrivir por mandado del Rey. Gonzalo Ferrandez. Johan Ferrandez.

En el reverso: Alvar Martinez, thesaurarius. Pero Martinez.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 19, fol. 50 vuelto. Copia sacada del original en pergamino del Archivo del Infantado.)

XXVI

Juan I confirma a Pedro González de Mendoza la donación de 84 cahizes de trigo en Molina y Mochales, que le había hecho en 25 de abril de 1376.

(Burgos, 5 de agosto de 1379.)

Sepan quantos esta carta vieren, commo Nos Don Juan.....

Et desto le mandamos dar esta nuestra carta seellada con nuestro seello de plomo colgado.

Dada en las Cortes que nos mandamos faser en la çibdad de Burgos cabeça de Castiella, nuestra camara, çinco dias de Agosto, era de | mill e quatroçientos e dies e siete años.

(*Rúbrica del Rey.*) Loys Ferrandes la fis escriuir por mandado del Rey. Diego Ferrandes. Johan Ferrandes.

(Archivo Histórico Nacional. Documentos del Condado de Priego. Legajo I, núm. 22. Original en pergamino. Aún conserva los hilos de seda encarnada de que pendía el sello.)

XXVII

Juan I confirma a Doña Aldonza la donación del pecho de los judíos y moros de Guadalajara y otros derechos, que le había concedido la Reina Doña Juana su madre, con fecha 30 de julio de 1376.

(Burgos, 8 de agosto de 1379.)

Sean quantos esta carta vieren, commo Nos Don Johan..... Et desto le mandamos dar esta nuestra carta seellada con nuestro seello de plomo colgado. Dada en las Cortes..... de Burgos, ocho dias de agosto era de mill e quatroçientos e dies e siete años.

Yo Pero Rodrigues la fis escribir por mandado del Rey. Diego Ferrandes. V.^a Juan Ferrandes. Aluar Martines, thesaurius. Alfonsus Martines.

(Archivo Histórico Nacional. Documentos del Condado de Priego. Legajo I, núm. 20. Traslado auténtico hecho en Guadalajara a 30 de junio de 1383, a ruego de Doña Aldonza.)

XXVIII

Juan I confirma un albalá de Enrique II mandando al concejo de Guadalajara pague ciertos tributos concedidos por la Reina Doña Juana a Aldonza de Ayala, mujer de Pedro González de Mendoza.

(Cortes de Burgos, 8 de agosto de 1379.)

(Archivo Histórico Nacional. Traslado auténtico hecho en Guadalajara por Ruy Martínez, a ruego de Diego González, Martín López de Zaldueño, procuradores de Doña Aldonza de Ayala, y contiene el albalá de 3 de julio de 1376 de Enrique II, esta confirmación y la de Enrique III de 15 de diciembre de 1393. Documentos del Condado de Priego. Leg. I, número 34.)

XXIX

Juan I confirma el trueque de las aldeas de Somosierra y Robregordo hecho entre Doña Juana su madre y Pedro González de Mendoza en Toro a 14 de octubre de 1375.

(Cortes de Burgos, 8 de agosto de 1379.)

..... E desto le mandamos dar esta nuestra carta seellada con nuestro sello de plomo colgado.

Dada en las Cortes..... de Burgos ocho dias de Agosto era de mill e quatrocientos e diez y siete años.

Yo Pero Rodriguez la fize escribir por mandado del Rey. Diego Ferrandez. Joan Fernandez.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 25, folio 85. Copia sacada del original en pergamino del Archivo del Infantado.)

XXX

Juan I confirma a Pedro González de Mendoza la donación que le hizo Enrique II con fecha 17 de junio de 1366, de los derechos del buey de marzo y otros en varios lugares de Alava.

(Burgos, 22 de agosto de 1379.)

..... Et desto vos mandamos dar esta nuestra carta sellada con nuestro sello de plomo colgado.

Dada en las Cortes..... de Burgos 22 dias de Agosto era de mill e quatrocientos e diez y siete años.

Yo Gonzalo Lopez la fiz escribir por mandado del Rey. Diego Ferrandez Vista. Johan Ferrandez.

En el reverso: Alvar Martinez, thesaurarius. Pero Martinez.

(Ac. Hist. *Colección Salazar*. M. 19, folio 55. Copia del original en pergamino del Archivo del Infantado.)

XXXI

Juan I comunica al concejo y aljama de Molina de Aragón haber situado en la martiniega y cabeza del pecho de los judíos de dicha villa los 11.000 mrs. de renta que Pedro González de Mendoza percibía en otros lugares.

(Burgos, 15 de septiembre de 1379.)

Don Johan por la gracia de Dios, Rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, et Señor de Lara et de Vizcaya e de Molina: al concejo e omes buenos de la villa de | Molina et de su termino, e al aljama de los judios de la dicha villa, salud e gracia.

Sepades que Pero Gonçales de Mendoça, nuestro mayordomo mayor, tenia de nos por merçed en cada año para en toda su vida, honse mill mrs. en esta guisa: los | ocho mil mrs. en las alcualas del arçobispado de Toledo e los tres mill mrs. en el treyn-tadgo de Castrodordiales. Et agora fue nuestra merçed de le mandar los dichos honse mill mrs. que los aya de cada año en la | dicha villa de Molina en esta guisa: los ocho mill mrs. en la martiniega e derechos de y de la dicha villa e de su termino: et los tres mill mrs. en la cabeça del pecho de uos los dichos judios de la dicha villa, los quales | dichos honse mill mrs. a de auer este año primero que viene que començara primero dia de enero que sera en la era de mill quatroçientos e dies e ocho años, et dende adelante de cada año para en toda su vida. Et pidionos merçed quel | mandasemos dar nuestra carta para uos, por quel recudiesedes con ellos. Et nos tovimoslo por bien: por que vos mandemos vista esta nuestra carta, o el traslado della, signado de escriuano publico, que recudades e fagades re | cudir al dicho Pero Gonçales, o al que lo ouiere de recabdar por el, con los dichos honse mill mrs. que a de auer por merçed que de nos tiene este dicho año primero que viene que sera en la dicha era de mill e

quatroçientos e | dies e ocho años e dende adelante en cada año para en toda su vida commo dicho es, bien e complidamente en guisa quel non mengue ende alguna cosa. Et datgelos en esta guisa, vos el dicho conceio e omes buenos | de la dicha martyniega e otros derechos de la dicha villa e de su termino los dichos ocho mill mrs.; et vos la dicha aljama de los dichos judios de la dicha villa de la dicha cabeça de vuestro pecho tres mill mrs. Et datgelos | a los plazos e en la manera que los a nos auedes a dar en cada uno de los dichos años. Et tomad su carta de pago o del que lo ouiere de recabdar por el. Et con el traslado desta nuestra carta signada commo dicho es | mandamos que vos sean rescebidas en en cuenta de cada año. Et otrosi mandamos a los nuestros recabdadores que agora son e seran de aqui adelante que por uos ouieren de coger e de recabdar la dicha martyniega e otros derechos e | la dicha cabeça del dicho pecho, que uos non pongan embargo alguno en los dichos honse mill mrs. que auedes a dar de cada año al dicho Pero Gonçales commo dicho es. Et que vos los resçibais en cuenta e non fagades ende | al por ninguna manera, so pena de la nuestra merçed: sy no mandamos a los alcalles e al alguaçil, otros oficiales qualesquier de y de la dicha villa que agora son o seran daqui adelante; et a qualquier o a qualesquier dellos | a quien esta nuestra carta fuere mostrada, o el traslado della signado commo dicho es, que prenden e tomen tantos de vuestros bienes, de vos el dicho conceio de y de la dicha villa e de su termino e de los vesinos e mo | radores dende, muebles e rayses doquier que los fallaren: et los vendan luego segund por uuestra cuenta, e de los mrs. que valieren que entreguen e fagan pago al dicho Pero Gonçales, o al que lo ouiere de recabdar por el de | los dichos ocho mill mrs. que le auedes a dar de cada año de la dicha martyniega e otros derechos commo dicho es bien e complidamente con las costas que finieren a vuestra culpa en los cobrar. Et otrosy que prendan e tomen | tantos de vuestros bienes de vos la dicha aljama, de vos los dichos judios, muebles e rayses, doquier que los fallaren e los vendan luego segund por uuestra cuenta. Et de los mrs. que valieren que entreguen e fagan pago | al dicho Pero

Gonçales o al que lo ouiere de recabdar por el, de los dichos tres mill mrs. que le auedes a dar en cada año de la dicha vuestra cabeça commo dicho es bien e complidamente, en guisa que non mengue ende al | guna cosa con la costa que fisieren a vuestra culpa en los cobrar. Et sy bienes desenbargados non les fallaren que vos prenden les cuerpos e vos tengan puestos e bien recabdados e vos non den sueltos nin fiados fas | ta que fagades pago de los dichos tres mill mrs. con las dichas costas que fisieren a vuestra culpa en los cobrar commo dicho es. Et non fagan ende al por ninguna manera so pena de la nuestra merçed e de seysçientos | mrs. desta moneda usual a cada uno dellos. Et demas por qualquier o qualesquier dellos por quien fincare de lo asi faser e complir mandamos al ome que les esta nuestra carta mostrare o el traslado della signado commo | dicho es, que los emplase que parescan ante nos do quier que nos seamos, del dia que los emplasaren a quinse dias primeros siguientes sola dicha pena a cada uno a desir por qual rason non cunplen nuestro manda | do. Et mandamos so | la dicha pena a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo, por que nos sepamos en commo se cunple nuestro | mandado.

Dada en la muy noble cibdat de Burgos, quinse dias de Setiembre era de mill e quatroçientos e dies e siete oños.

Yo M[artin] Ferrandes la fis escreuir por mandado del Rey. Diego Ferrandes. Johan Ferrandes.

(*Sobre el pliegue*): M[artin] Ferrandes. Pero Ferrandes. Diego Ferrandes. Alfonso Ferrandes. Garcia Ferrandes.

(A. H. N. Documentos del Condado de Priego: Legajo I, núm. 26. Original en pergamino. Conserva hilos de seda encarnada y amarilla de que pendía el sello).

XXXII

Privilegio rodado de Juan I confirmando la fundación de mayorazgo hecho por Pedro González de Mendoza y su mujer Aldonza a favor de su hijo Iñigo López de Mendoza, con fecha 13 de enero.

(Toledo, 10 de febrero de 1380.)

(A. H. N. Documentos del Condado de Priego, Leg. I, núm. 21. Varios traslados. García, *ob. cit.*, tomo II, apéndice diplomático, mención (1) Salazar: *Casa de Lara*, I, 352. *Crónica de Juan I*, pág. 67.)

XXXIII

Privilegio de Juan I haciendo merced a Pedro González de Mendoza de ciertas rentas en Madrid, Molina y otros lugares.

(Medina del Campo, 11 de abril de 1381.)

Sepan quantos esta carta vieren commo Nos don Johan por la gracia de Dios (2)..... por faser bien e merced a vos Pero Gonçales de Mendoça nuestro mayordomo por e por vos dar galardon dello porque siempre seades mas onrrado vos e los que de vos vinieren, por quanto vos el dicho Pero Gonçales teniedes de nos por mercet de cada año por nuestras cartas e preuillejos para en toda vuestra vida treynta e siete mill e tresientos mrs. en esta guisa: en la cabeça del pecho de los judios de Madrit seys mill mrs.: et en la martiniega de Molina ocho mill mrs.: et en la cabeça del pecho de los judios de la dicha villa de Molina tres mill mrs.: et en cabeça del pecho de los judios de Bitoria quatro mill e quinientos mrs. que son los dichos treynta e siete mill e tresientos mrs. Et agora por vos faser mas bien e mas mercet damos vos e fasemos vos merçett de los treynta e siete

(1) Hubiéramos deseado publicar íntegro el documento, pero no ha sido posible encontrar el original por hallarse pendiente de catalogación.

(2) Se suprimen las fórmulas acostumbradas en documentos de este tiempo.

mill e tresientos mrs. que los ayades en los dichos lugares e al-
 jamas este año de la era desta carta dende en adelante de cada
 año para siempre jamas por juro de heredit para vos e para
 vuestros herederos e para los que de vos.... Et sobresto manda-
 mos a los conceios de las dichas villas.... que agora son e seran
 daqui adelante que vos recudan este dicho año de la era desta
 carta e dende en adelante de cada año, a vos.... e a los dichos
 vuestros herederos.... bien e complidamente en guisa que vos
 non mengue ende alguna cosa. Et que vos los den e paguen a
 los plasos e en la manera que son tenidos de vos los dar e
 pagar....

Et desto vos dimos esta nuestra carta sellada con nuestro
 sello de plomo colgado. Dada en Medina del Campo honse dias
 de abril era de mill e quatroçientos e dies e nueve años.

Yo M[artin] Ferrandes la fis escriuir por mandado del Rey.
 Diego Ferrandes. Alvarus de Atiença?, doctor. M[artin] Ferran-
 des. Pero Ferrandes. Diego Ferrandes. Ruy X? G[arcia?] Fer-
 randes.

(Archivo Histórico Nacional. Documentos del Condado de Priego.
 Legajo I, núm. 28, confirmación del mismo rey, de 15 de noviembre
 de 1382.)

XXXIV

**Juan I confirma a Pedro González de Mendoza la donación de
 ciertas rentas en Madrid y Molina, que le otorgó en 11 de
 abril de 1381.**

(Madrid, 15 de noviembre de 1382.)

Sepan quantos esta carta vieren, commo Nos don Johan....
 vimos una nuestra carta....

Et agora por quanto vos el dicho Pero Gonçales Nos pedistes
 por merçet que los dichos mrs. que tenedes por juro de heredit
 en la dicha martiniega de Molina e en las dichas cabeças de pe-
 chos de judios de las dichas Molina e Bitoria, que son quince
 mill e quinientos mrs., que los tomasemos para nos e que vos los
 mudasemos, que los ouiesedes este año primero que viene, que
 sera en la era de mill e quatroçientos e veynte e un años e donde

en adelante de cada año en las cabeças del pecho de los judios de Toledo e de Seuilla por juro de heredat, segund que los teniades en los dichos lugares. Nos touiemoslo por bien e es nuestra merçet que ayades los dichos treynta e siete mill e tresientos mrs. este dicho año primero que viene, e dende en adelante, de cada año por juro de heredat para siempre jamas para vos e para vuestros herederos.....

Et que los ayades en estos lugares e conçejos e aljamas que aqui dira, en la dicha martiniega de la dicha villa de Madrit seys mill mrs.; e en la cabeça del pecho de los judios de la dicha villa de Madrit, quinse mill e ochocientos mrs.: e en la cabeça del pecho de los dichos judios de Toledo dies mill mrs.: e en la cabeça del pecho de los dichos judios de la dicha cibdat de Seuilla cinco mill e quinientos mrs.: que son los dichos treynta e siete mill e tresientos mrs.

Et sobresto mandamos al dicho conçejo de la dicha villa de Madrit e a las dichas aljamas de los dichos judios de Madrit e de Toledo e de Sevilla que agora son e seran daqui adelante que uos recudan este dicho año primero que viene a vos el dicho Pero Gonçales e a los dichos vuestros herederos..... con los treynta e siete mill e tresientos mrs. quantos auia dar como dicho es.....

Et desto vos dimos esta nuestra carta sellada con nuestro sello de plomo. Dada en Madrit quinse dias de nouiembre; Era de mill e quatrocientos e veynte años.

Yo Diego Perrandes la fis escreuir por mandado del Rey. *(Las firmas de los notarios están iligibles por haber desaparecido la tinta, pero por el traslado siguiente vemos son: Diego Ferrandes V.^a: Martin Ferrandes: Pero Ferrandes.) Sobre el pliegue del pergamino: M[artin] Ferrandes: M[artin] Gutierrez: Alfonso Sanches: Johan G[arcia?].*

(Archivo Histórico Nacional. Documentos del Condado de Priego: Legajo I, núm. 28. Original en pergamino. Conserva parte del trenzado de hilos de seda encarnada, verde y naranja bermeja de que pendía el sello.—Núm. 23. Traslado auténtico en pergamino hecho en Guadalajara a 27 de abril de 1383, y refrendado por Gil Fernández, escribano público.)

XXXV

Testamento de D. Pedro González de Mendoza.

(Cogolludo, 9 de agosto de 1383.)

In Dei nomine, Amen. Parando mientes (1)..... yo Pedro González de Mendoza, Mayordomo Mayor del Rey..... mando que sea enterrado el mi cuerpo en el Monasterio de S. Francisco de Guadalfajara en el su habito. E mando que el dia de mi enterramiento, que se junten los Frayres de los Conventos de las ordenes de los Monesterios de S. Francisco y de S. Antolin, e los clerigos del Cabildo de la dicha villa..... e que vengan a mi enterramiento..... e que den a cada Orden de los dichos Monesterios 50 mrs. e a los Clerigos del dicho Cabildo su derecho. E mando a la Cruzada y a las Ordenes de la Trinidad, e de Santa Olalia de Barcelona para sacar Cativos a cada 100 mrs. E mando para la obra de Santa Maria de Toledo 100 mrs. E mando para la obra de Santa Maria de Sopertran 100 mrs..... de Santa Maria de Guadalupe 100 mrs..... de Santa Maria de Sevilla 100 mrs. E mando e ordeno e establezco en el dicho monesterio de San Francisco..... quatro capellanias perpetuas..... en que sean cantadas Misas en cada un año..... por mi anima e por el anima de *Aldonza Fernandez* mi muger..... e de todos nuestros defuntos. E porque es razon..... que ayan pension..... e porque esta pension e limosna ellos ayan cierta e bien parada cada año..... mando al dicho monesterio..... 7 mill mrs..... mando que los ayan señaladamente en 11 mill mrs. de la cabeça del pecho del aljama de los Jodios de Guadalfajara que es perpetuamente mia e de la dicha Aldonza Fernandez..... por juro de hereditat..... por merced que della nos fizo..... la Reyna *Doña Joana* e confirmada de nuestro Señor el Rey su fijo..... E si por ventura..... non cantaren y sir-

(1) Habiendo publicado este testamento Salazar y Castro en el tomo IV, pág. 238, de su *Historia de la Casa de Lara*, daré aquí un extracto de los puntos históricos que completarán el estudio que precede.

uieren las dichas quatro Capellanias..... mando que *Diego Furtado* mi fijo o otro qualquier mi heredero que heredare y oviere las casas de mi morada de Guadalfajara y el Castillo de Hita con la dicha villa y todos los otros lugares y bienes que se contienen en el mayoradgo que dello estableci yo, que las faga cantar y servir a quien el quisiere y por bien tobiere. E otrosi mando que sin estos dichos 7 mill mrs..... que sea fecha y labrada y acabada de los mis bienes toda la Claustra del dicho Monesterio de Sant Francisco de Guadalfajara segun que yo y la dicha Aldonza..... lo tenemos ordenado. Otrosi mando y ordeno y establezco en el Monesterio de las Monjas de Valfermoso (1), que es en termino de Atiença, una Capellania perpetua..... por ende mando al dicho monesterio... por pension y limosna..... 3 mill mrs..... que los ayan señaladamente en los dichos 11 mill mrs. de la cabeça del pecho del aljama..... por los terciot del año. Otrosi mando que sea fecho el dormitorio y la bodega del Monesterio de Valfermoso y que cerquen el dicho Monesterio, segun que yo y Aldonza..... lo tenemos ordenado. Otrosi mando a las Monjas del Monesterio de S. Bernardo de Guadalfajara 1 mill mrs. porque rueguen a Dios por mi anima..... e que los ayan en los dichos 11 mill mrs.....

Otrosi por quanto mi Señor el Rey D. Joan..... me fizo merced que yo pudiese facer uno o dos o mas mayoradgos... por ende yo usando de dicha merçed..... y la dicha *Aldonza Fernandez*..... estableciemos..... el un mayoradgo a *Diego Furtado*: el otro mayoradgo a *Yeñego*: e otro..... a *Fernando*: e otro..... a *Johan* nuestros fijos varones..... De los quales..... los tres que son de *Diego Furtado*, y *Yeñego* y *Fernando* ante Martin Alfonso, escrivano publico en Guadalfajara: e el uno de *Johan* ante Pedro Ximenez, Notario apostolical.... e..... por mayor firmeza posiemos en ellas nuestros nombres y las seellamos con nuestros seellos de cera pendientes. E despues desto el dicho N. Sr. el Rey D. Johan..... confirmónos los dichos quatro mayoradgos.....

(1) En el archivo de este Monasterio se conservan dos confirmaciones originales de esta cláusula, dadas a 29 de marzo de 1397 y 5 de junio de 1444, por Diego e Iñigo, hijo y nieto de Pedro González de Mendoza.

e mandonos ende dar sus Previllegios escriptos en pergamino de cuero e sellados con su sello de plomo, colgado e firmados de su nombre. De los quales dichos quatro Previllegios..... nos ficimos sacar y escribir..... traslados signados de los dichos escrivano y Notario. E mandamos poner y pusiemos los dichos quatro Privilegios originales..... con las cartas mesmas originales publicas de los dichos quatro mayoradgos dentro en el dicho nuestro Castillo de Hita, porque estudiesen y bien guardados y ciertos y manifiestos para quando menester fuessen. E otrosi mandamos poner e pusiemos en el Monesterio de Santa Clara de Guadalfajara sendos traslados de los previlegios escritos en publica forma, en pergamino de cuero, sacados con actoridat de oficial y signados de los signos de los dichos Martin Alfonso, escrivano y Pedro Ximenez Notario, y Johan Lopez escrivano, publicos porque estudiessen y en el dicho Monesterio de los dichos bienes en los dichos mayoradgos contenidos..... que aquel tal que lo asi cometiére, que pierda el mayoradgo a él establecido y que lo non aya. E que los bienes del mayoradgo deste a tal, mando que los partan igualmente entre los otros mis herederos contenidos en este mi testamento.

E otrosi yo usando de las gracias..... que el dicho Rey..... me fizo..... protesto en este mi testamento, que si a mi bien visto fuere, y entendiére, que me cumple que me finque, a salvo de facer y ordenar de mis bienes, otro o otros mayoradgos segund el dicho..... Rey me lo otorgó.

E otrosi mando y confirmo a *Maria Gonzalez*, mi hermana, muger de Miguel Lopez de Lizcano, la donacion que yo le obe fecho en la Hermandad de *Irurez* y mando que le vala y le sea guardada, segund que en ella se contiene.

E otrosi mando y ordeno y establezco, que sea cantada cada dia una Capellania perpetua dentro del Castillo de la mi villa de Hita..... especialmente por el anima de Yenegro Lopez de Horozco, mio tio, que Dios perdone. E otrosi que puesta sea una lampara, que arda continuamente, para siempre jamas en guarda.....

E agora aviendo voluntad, yo el dicho *Pedro Gonzalez de*

Mendoza..... otorgo e confirmo como de primero, los dichos quatro mayoradgos..... e mando, e ordeno..... que sean guardados..... por los dichos *Diego Furtado* y *Yenego*, y *Fernando* y *Johan* mios fijos.....

E otrosi mando, que si voluntad fuere de Dios que yo..... fine antes que la dicha *Aldonza Fernandez* mi muger..... que aya y tenga para si y por suyo en toda su vida, el usufructo de todos los logares y bienes y muebles..... contenidos en todos los dichos mayoradgos..... E despues de su vida..... lo aya cada uno de los dichos nuestros fijos, segund que esta ordenado en este mi testamento: e en tanto que ella fuere viva, que siempre sean en su tenencia y en su posesion..... e non ayan en ellos poder..... alguno de los dichos nuestros fijos, nin sea tenuta la dicha *Aldonza*..... de les dar, ni recodir con cosa alguna dello..... E si por aventura los dichos *Diego Furtado* y *Yenego* y *Fernando* y *Johan*..... vinieren en alguna manera contra la dicha *Aldonza*..... su madre por le demandar cuenta o la desapoderar la capiella del dicho Castillo. E porque esto que dicho es, se pueda mejor complir mando..... que aya el Capellan que cantare la dicha Capellania..... de cada año, para su mantenimiento y para la luminaria de la dicha lámpara I mill 500 maravedis, de los que los Jodios del Aljama de la dicha villa de Hita han a dar de cada año.....

Otrosi mando..... y establezco, que sea cantada otra Capellania perpetua en la Iglesia de Santa Maria del Castillo de la mi Villa de Buytrago, en que sea cantada..... una Missa especialmente por el anima de mi madre, que Dios perdone, ante el altar de Santa Agna. E otrosi que sea puesta y una lampara que arda continuadamente..... antel dicho Altar..... E porque esto..... se pueda mejor complir, mando..... que aya el Capellan que cantare..... para su mantenimiento y..... de la dicha lampara..... todos los mrs. que rendiere la escrivania publica de la dicha Villa de Buytrago.....

E estas capellanias, y lamparas mando que sean tenudos de las facer cantar y servir..... para siempre jamas el dicho *Diego Furtado* mi fijo y los otros descendientes dél, que por tiempo tobieren y obieren de aber..... el mayoradgo al dicho *Diego Fur-*

tado establecido, al qual..... son anejos los dichos Castiellos.... de Hita y Buitrago.....

E otrosi mando..... e establezco que sea cantada otra Capellania perpetua en la Iglesia de San Martin de Mendoza, en que sea cantada..... una Missa, especialmente por el anima de mi padre, que Dios perdone. Otrosi que sea puesta otra lampara que arda continuamente..... en la dicha iglesia de S. Martin de Mendoza, ante un altar. E porque esto se pueda complir..... que aya..... en cada año el Capellan..... el pecho forero de *Domaquia* e el semoyo del buey de Março e el dinero del Merino del dicho lugar, e mas veinte fanegas de trigo del pan que he de aver en el lugar de Mendoza, en lo mejor parado que yo obiere..... La qual dicha Capellania y lampara, mando..... que sean tenudos de la facer cantar y servir..... el dicho Fernando mi fijo y los otros descendientes dél..... que obieren el mayoradgo al dicho Fernando establecido.... al qual es anexo el dicho lugar de Mendoza.....

E mando y tengo por bien, que si los dichos Diego Furtado y Fernando mios fijos o otros qualesquier..... que los dichos mayoradgos obieren de aver por tiempo, non fixieren cantar las dichas Capellanias perpetuas en la manera que dicha es, nin quesieren dar a los dichos Capellanes los dichos pechos y maravedis..... que por ese mesmo fecho que pierda el dicho mayoradgo..... e que los ayan e puedan tomar, y aver los otros de los mis fijos varones..... con este encargo..... que sea tenudo a lo guardar y facer complir, para siempre jamas.....

Otrosi mando a *Elvira* y a *Maria*, y a *Ignes*, y a *Mencia*, mis fijas..... y de la dicha *Aldonza*..... cada 300 mill maravedis a cada una de ellas, por quanto yo ove dado a *Doña Johanna* mi fija, muger de *Diá Gomez Manrique*, Adelantado Mayor de Castiella, 300 mill maravedis en su casamiento..... E mando que ge los dén y paguen de la meytat de los bienes muebles y rayzes mios, que yo dexare al tiempo de mi finamiento. E si la dicha meytat que fincare de..... non cumplieren para pagar esto, que dicho es, mando que les sean dados..... de los frutos y esquimos, y rentas y pechos y derechos de todos los logares y possessions

que yo dexare..... assi de los que entran en los dichos mayoradgos....., como de los que non entran..... fincando a salvo a la dicha Aldonza..... la su meytat que ella debe aver en los sobredichos bienes.....

Otrosi esta manda que yo fago a las dichas *Elvira*, y *Maria*, y *Ignes*, y *Mencia*..... mando que ge lo dé y pague de los dichos mis bienes la dicha *Aldonza*..... por quanto ha de ser tenedora destos mis bienes..... salvo de los que ella quisiere dexar, y dar por su propia voluntat.

E si por aventurar..... la dicha *Aldonza*..... finare, en ante..... mis fijas casen y no les obiere dado a ellas los sobredichos maravedis. ... mando que los otros mis albaceas y testamentarios, que lo fagan y cumplan asi, e que non dén ni entreguen a los dichos *Diego Furtado* y *Yenego*, y *Fernando*, y *Johan*..... los bienes contenidos en los dichos mayoradgos....., y a los Alcaydes de los Castiellos..... y fortalezas que yo mando a los dichos mis fijos..... que ge los non entreguen..... fasta que den y complan a las dichas mis fijas todos los sobredichos maravedis.....

E otrosi mando, que todas las heredades de pan levar, y casas y viñas..... que fueron de *Maria Fernandez* mi muger, e me ella mandó para en mi vida, que despues de mis dias, que los dén..... a los herederos de la dicha *Maria*..... segun lo ella mando por su testamento, segun que yo lo tengo y por mi se mantiene.

Otrosi mando que todas las armas que yo dexare..... en los Castiellos y Fortalezas y casas de los mayoradgos, que yo fago a los dichos..... mis fijos..... que los ayan y tomen cada uno dellos, segund las fallasen eu los dichos Castiellos y Fortalezas.

Otrosi mando que cumplido y pagado este mi testamento..... establezco por mis legitimos herederos en el remanente que fincare..... a los dichos..... mis fijos y mis fijas.....

E para complir e pagar este mi testamento..... establezco por mis albaceas y testamentarios a *Frey Don Ferrant Perez de Ayala*, mi suegro, y a *Pedro Lopez de Ayala*, mi cuñado, y a la dicha *Aldonza Fernanaez* mi muger e a *Johan Furtado* de Mendoza el Mayor, mi sobrino, e a *Frey Simon*, Comendador de la

Orden de Sant Antolin de Guadalfajara, e a Frey Fernant Yañez, Prior de la Orden de San Bartolome de Lupiana, a todos en uno e a cada uno dellos por si. E apoderolos de todos mis bienes..... e revoco todos los otros testamentos.....

E porque esto sea firme..... mandé facer deste mi testamento dos cartas en un atenor..... escriptas en pergamino de cuero, en las quales yo con mi mano propia escrivi mi nombre, las quales yo mande cerrar y sellar con mi seello.... E mando que qualquier destas Cartas..... que vala..... Las quales fueron fechas y otorgadas en Cogolludo, 9 dias del mes Agosto, era de 1421 años.

Fueron testigos..... Johan Ruiz de Villa-Villosa, Alcayde del Castiello de Hita, y Gomez Roiz de Ahumada, y Sancho Gomez de Huepte, Escrivano de Pedro Gonzalez, y Johan Fernandez, fijo de Johan Martinez Moreto, y Pedro Garcia Destrada y Miguel Fernandez, Notario, vezino de Cogolludo, y Johan Fernandez, alguazil del dicho lugar de Cogolludo (1).

(El original llevaba pendiente el sello de Mendoza, según lo trae Salazar.)

XXXVI

Albalá de Juan I haciendo merced del Real de Manzanares y sus aldeas a Pedro González de Mendoza

(14 de octubre de 1383.)

Nos el Rey por faser bien e merçed a uos Pero Gonçales de Mendoça mio mayordomo mayor e por vos | dar galardon de los muchos seruiçios e buenos que avedes fecho e fasedes asy al Rey Don | Enrrique nuestro padre que Dios perdone, commo a nos. Et porque toda via (*sic*) scades mas onrrado | e valedes

(1) En el *Diccionario geográfico-histórico de España de la Real Academia de la Historia*, vol. II, pág. 21, entre otras inexactitudes se lee que Mendoza otorgó su testamento a 11 de diciembre de 1385 y en Guadalfajara, siendo así que murió a 15 de agosto del mismo año.

mas, damos vos todas las villas e logares e aldeas del Real de Mança | nares segund suelen andar e segund que mas complidamente los ouieron los otros señores | cuyas fueron fasta aqui para que las ayades por juro de hereditat uos e los que de uos vi | nieren de legitimo matrimonio para que las podades dar e vender e empeñar e trocar e cambiar | e enagenar e faser dellas e de cada vna dellas todo lo que quisieredes commo de cosa vuestra | propria, con la justicia e señorío ciuil e criminal, alta e baxa e con mero mixto inperio. Et | con todas las rentas e pechos e derechos foreros que uos y auemos e deuemos auer | en qualquier manera. Et con todos sus terminos e montes e pastos e aguas corrientes | e estanques e con todas las otras cosas que los dichos logares an e deuen auer en qualquier | manera, asy de fecho commo de derecho. Pero ninguna destas cosas non podades faser | con ome de orden ni de religion, nin de fuera de los nuestros regnos sin nuestra liçencia | e mandado. | Et por este nuestro aluala o por el treslado del signado de escrivano publico, | mandamos a los conceios e vesinos e moradores de los dichos logares del Real de Mança | nares e a cada vnos dellos que reciban e ayan por su señor de aqui adelante a uos | el dicho Pero Gonçales e a los que de uos vinieren despues de vuestros dias. Et que uos recudan | e fagan recodir con todas las rentas e pechos e derechos de los dichos logares e de | cada vno dellos bien e complidamente, segund que recudieron a los otros señores de dichos | logares que fueron fasta aqui. Et que vengan a vuestros llamamientos e enplaçamientos cada | que los llamaredes o enbiaredes llamar, e que fagan todas las otras cosas que les man | daredes e deuen faser por su señor. Et mandamos al nuestro chanceller e notarios e a los | que estan a la tabla de los nuestros sellos que nos libren e seellen sobreste nuestro priuilegio | e cartas las que vos cunplieren para que ayades los dichos logares commo dicho es. Et otrosi | uos damos licençia que podades faser e ordenar de los dichos logares en vuestra vida o al | tiempo de vuestro finamiento entre vuestros fijos lo que a uos fuere bien visto, | guardando el ordenamiento que nos tenemos fecho en rason de las dadiuas, asy en rason de

las | cosas que auemos de retener para nuestra corona e señorío, commo en la manera que uos deuedes auer el señorío de los dichos logares. Et los unos e los otros | non fagan y al sopena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara. Fecho | catorse dias de Otubre era de mill e quatroçientos e veynte e vn años.

Nos el Rey (autógrafo).

Sobre carta: Pedro Gonçales de Mendoça.

Del Real de Mançanares.

(Archivo del Sr. Osma. Envío 2-1. Original en papel.)

XXXVII

Real albalá facultando a D. Pedro González de Mendoza, mayordomo mayor del Rey, para disponer de las prestameras de Vitoria y Mondragón y cederlas a sus hijos y descendientes o fundar con ellas capellanías por los Reyes o antepasados del dicho D. Pedro.

(Madrigal, 7 de octubre de 1384.)

Don Johan por la gracia de Dios, rey de Castiella, de Leon, de Portugal, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del | Algarbe, de Algesira e Señor de Lara e de Uiscaia e de Molina, parando mientes a los muchos seruiçios e buenos | que uos Pero Gonçales de Mendoça, nuestro Mayor-domo mayor auedes fecho e fasedes de cada dia, damos uos licençia e todo nuestro poder | conplido para que las prestameras que vos auedes en Bitoria e en Mondragon las dedes e podades dar perpetuamente en vuestro testamento o | fuera del a qualquier o qualesquier eglesia o eglesias o a qualquier monesterio o monesterios de qualquier religion que sean o sy mas vos plu | guiere que podades asignar las dichas prestameras para que canten por ellas capellanias perpetuas porque rueguen a Dios por la nuestra vida | e salut e de los infantes mis fijos e otrosy por las almas del padre e de la madre de vos el dicho Pero Gonçales e de todos vuestros | difuntos. Et esto que dicho

es que lo podades faser sin embargo e contradiccion alguna en aquella manera e forma que uos quisieredes e | por bien tovieredes e entendieredes que es mas salut de vuestra anima. Et tenemos por bien e mandamos que qualquier doctamiento o | donacion que vos el dicho Pero Gonçales perpetuamente fisieredes en vuestro testamento o fuera del de las dichas prestameras o de qualquier dellas | a eglesias o a monasterios o a capellanias o a otros santuarios qualesquier, que ualan e sean firmes e estables e valederas para siempre | jamas, non embargante qualquier ley o leyes, estatuto o estatutos o qualesquier otras ordinaçiones fechas por los reyes onde nos veni | mos e confirmadas por nos, en que se mantenga que lo realengo non pase a lo abadengo, e aunque sea asy de costunbre, que non embargante todo | lo sobre dicho e qualquier otro embargo que se pudiese en esta rason alegar o desir. Nos de nuestra çierta siençia (*sic*) lo iuramos e queremos que | ualier lo que uos asi dieredes e asignaredes. E es nuestra merçet que se tenga e guarde e cumpla asy e en la manera e forma que la uos doctare | des e ordenaredes e mandaredes en uuestro testamento o fuera del en la manera que sobre dicha es. E plasenos e consentimos en ello. E prometemos en nuestra fe real commo Rey e Señor de auer por firme e por estable e por ualedero agora e para siempre jamas todo lo sobre dicho. | E de no yr ni uenir nos nin otre (*sic*) por nos contra ello nin contra parte dello por lo remouer nin quebrantar e menguar en algun tiempo por alguna | manera. E mandamos al nuestro fijo legitimo heredero e a aquel o a aquellos que del desçendieren que lo tengan e guarden e cumplan e fagan | guardar e complir asi como sobre dicho es. E que non vayan nin pasen nin consientan yr nin pasar contra ello nin contra parte dello en algun tiempo | por alguna manera, so pena de la bendiçion (*sic*) de Dios e de la nuestra. E porque todos entiendan que es asy nuestra merçet e voluntad mandamos | dar esta nuestra carta scripta en pergamino de cuero e seallada con el nuestro seello de plomo pendiente en filos de | seda.

Dada en Madrigal siete dias de Octubre del año del nasci-

miento de nuestro Salvador Jhesu-Xristo de mill e tresientos e ochenta e quatro años.

Yo Gonçalo Martines escriuano del Rey la escreui por | mandado de dicho Señor Rey.

Gonçalo Ferrandes.—Gomes Ferrandes.

En el reverso y de letra del tiempo se lee: Petrus archiepiscopus Toletanus. Pero Gomes.

(Archivo Zabálburu. *Colec. Miró*, núm. 48. Original en pergamino, 0,28 × 0,30. Sello perdido.—*Idem*, núm. 58. Confirmación original de Enrique III, 15 de diciembre de 1393.—Ac. Hist. *Colección Vargas Ponce*. Legajo 33 (Mondragón). Copia simple del siglo XVIII.)

A continuación hace observar que en el original de que se sacó la copia seguía la donación perpetua de Pedro González al monasterio y abad de San Millán de la Cogulla, por la que asignaba 1.000 mrs. para una capellanía perpetua, a fin de que rogasen por el Rey e Infantes y por las almas de sus abuelos Diego Fernández de Orozco y Doña Mencía, allí enterrados. Fundaba también otro aniversario para Jueves Santo por el alma de su tío Gómez Fernández de Orozco. Hízose la escritura en Guadalajara a 28 de enero de 1385, en pergamino cuadrilongo apaisado, con la firma $\frac{P^o}{I}$ gos y sello de cera colgado de cinta de hilo colorado.

XXXVIII

Doña Aldonza de Ayala, mujer de Pedro González de Mendoza, otorga poder ante escribano público para que en su nombre se funden las Capellanías perpetuas en la iglesia de San Martín de Mendoza, según dejó determinado Pedro González en su testamento.

(Guadalajara, 11 de diciembre de 1385.)

(A. H. *Colección Salazar*, M. 19, fol. 191. Copia simple sacada del original, en pergamino, del Archivo del Infantado.)

XXXIX

Carta de compromiso en la cual Doña Aldonza Fernández de Ayala, mujer de D. Pedro González de Mendoza, por sí y por sus hijos Iñigo López de Mendoza, Inés, Juan Hurtado y Mencía, de una parte, y Diego Hurtado de Mendoza, mayordomo mayor del Rey, nombran jueces árbitros de la contienda que tenían sobre la repartición de los bienes de don Pedro González de Mendoza a D. Pedro, Arzobispo de Toledo; a D. Rodrigo Alvarez y D. Diego Martínez de Bonilla, Doctores en leyes, y a Alvar Fernández, Arcediano de Toledo.

(Azuqueca, 19 de febrero de 1389.)

Fecha e otorgada fue esta dicha carta de compromiso laudo e arbitro en la manera sobredicha en Açuquyeca, lugar de Guadalfajara, en la posada de la dicha dona Aldonça, viernes dies e nueve dias de febrero año del nascimiento de nuestro Señor Jhesu-Xristo de mill e tresientos e ochenta e nueve años.

Testigos que a ello fueron presentes: Don Miguel de Gurrea, yerno de la dicha dona Aldonça; Martin Rodrigues de Valdes, señor de Belenna; Ximon Yufre de Tenorio e Alfonso Rodrigues, oydor en la audiencia de nuestro Señor el Rey: e Pero Ferrandes de Astorga, familiar del dicho señor arzobispo, doctores en leyes: Nuño Ferrandes alcalles de las Alçadas vesino de Guadalfajara, espeçialmente para esto llamados e rogados e otros muchos.

Firmas autógrafas: Symon Juffre: Didacus legum doctor: Petrus Ferrandi doctor Legum: Men. Rodrigues.

E yo Johan Lopes de Guadalfajara escriuano de nuestro señor el Rey, notario publico en esta su corte.... so testigo e fis aqui mio signo.

+ Johan Lopes.

E yo Pero Ferrandes de Sevilla notario por las auctoridades

apostólicas imperial e escriuano del Rey..... so testigo e fis en ella mio signo.

+ Petrus Ferrandi notarius.

(Archivo Zabálburu: *Colección Miró*, núm. 50. Original en pergamino, 0,69 × 0,76.)

XL

Sentencia del Arzobispo de Toledo y testigos arriba mencionados sobre la repartición de los bienes de D. Pedro González de Mendoza entre Doña Aldonza su mujer e hijos.

(Azuqueca, 19 de febrero de 1389.)

Segun la sentencia se adjudican a Doña Aldonza los lugares de Alava y Castilla que recibió en dote y arras, con sus derechos y pertenencias asi como los caserios y cuanto compró con él en Alava: mas el lugar de Barajas con todos sus terminos, vasallos, pechos y derechos. A D. Diego Hurtado de Mendoza se dejan las casas de Guadalajara, que conservará Doña Aldonza mientras viva; las demás heredades de Alava no adjudicadas a Doña Aldonza: las villas de Hita y Buitrago con sus castillos, términos y aldeas: Coveña, pero a condición de dar a Doña Inés, por los derechos que en dicho pueblo le corresponden, 120.000 mrs. de la moneda vieja para dote, cuando se case; cuanto tienen en Molina, pero D. Diego entregará a su hermano Iñigo Lopez 1.200 fanegas de pan y 20.000 mrs. anuales sobre la martiniega de Molina.

Doña Aldonza por su parte dará a su hijo Diego 2.000 cantaras de vino y 2.000 fanegas de pan mediado cada año. A Juan Hurtado se le adjudica el Real de Manzanares, cual lo poseía su padre.

Dada fue esta sentencia en Açuquyeca, aldea de Guadalfajara en la posada..... (como arriba).

Firmas autógrafas: Petrus archiepiscopus toletanus: Didacus

Martines legum doctor: Symon Juffre: Petrus Ferdinandi doctor legum: Men. Rodrigues: Nunno Ferrandes.

Johan Lopes.—Petrus Ferdinandi netarius.

(Archivo Zabálburu: *Colección Miró*, núm. 50)

XLI

«Si el caballo vos han muerto
Subid, Rey, en mi caballo;
Si en pie no podeis tenervos,
Llegad, subirvos he en brazos.

Poned un pie en el estribo
Y el otro sobre mis manos;
Catad que cresce el gentio;
Maguer fine yo, salvadvos.

Un tanto es blando de boca,
Bien como a tal sofrenadlo;
Non vos empache el pavor;
Dadle rienda y picad largo.

Lo que sembrastes en mi
Vos lo torno mejorado,
Que nunca la buena tierra
Negó el fruto ningun año.

Non vos obligo en tal fecho
Nin me fincais adeudado,
Que tal escatima deben
A los Reyes sus vasallos.

Y si es verdad lo que digo,
Non diran los castellanos

En oprobio de mis canas
Que vos debo e non vos pago.
Nin las dueñas de mi tierra
Que a sus maridos fidalgos
Los dejo en el campo muertos.
E salgo vivo del campo.

Menos causa tuvo Eneas
Pues cuando fizo otro tanto,
Tan solo salvo a su padre,
Y al padre de todos salvo.

Però si en la lid sangrienta
Por la dicha del contrario
En vuestro servicio, Rey,
Finco yo fecho pedazos.

A Diegote os encomiendo;
Catad por aquel muchacho;
Sed padre y amparo suyo
E Dios sea en vuestro amparo.

Esto dijo el montañes,
Señor de Hita y de Buitrago,
Al Rey Don Juan el primero
Y entrose a morir lidiando.

(*Biblioteca de Autores Españoles*, tomo XVI, pág. 45, núm. 981. Sacado de la comedia de Vega Carpio intitulada: *El caballo vos han muerto*, quien la tomó del *Romancero general* con algunas supresiones.)

XLII

Aqui se comiençan las Cantigas e Desires muy graçiosos e bien fechos que fiso e ordenó en su tiempo el honrrado e novle cavallero *Pero Gonçales de Mendoça*, padre de almirante don Diego Furtado, e primeramente se comiençan las cantigas qu'el fiso por amor e loores de una gentil donçella que mucho amava, por amor de la qual dis que mando faser el monesterio de Santa Clara de Guadalfajara do se metyo monja.

251

(Folio 84 v.)

Ay señora muy conplida
De bondat e de proesa!
Pues del mundo es partida
La vestra muy grant nobleza,
Loando la vestra altesa,
La qual sirvo muy de grado
Moriré desanparado
Con pessar e con tristesa.
Quando yo el lugar veo,
Donde bevides, señora
Con pessar e con desseo
E con grant mansilla llora
El mi coraçon, adora
La orden do vos morades;
Pero me desanparades
Por vestro morrey agora.

Por Deus, señora, non me mata-
[des,
Qu'en miña morte non ganaredes.

Muy ssyn infinta e muy syn des-
[den
Vos amey sienpre mas que a otra
[rren,
E si me matades por vos querer bien
¿A quen vos desama qué le faredes?

Servir vos sienpre a guis de leal
Por vos sufriendo cuytas e grant
[mal,
Vos non seades tan descomunal
Pues a mi en voso poder tenedes.

Quando alongado de vos en
[sejo
Matarme quiere el vosso dessejo,
E de sy moyro por vos, espejo
¡Tan adonada me paresçedes!

Quando a la falla vos me chamas-
[tes
De todo engaño me segnerastes,
Tenent, señora, lo que jurastes,
Sy non de mi grant pecado avredes.

Pero te syrvo syn arte.
¡Ay, amor, amor, amor!
Grant cuyta de mi parte.

Dios que sabes la manera
De mi ganas grant pecado,
Que me non mostras carrera
Por do salga de cuydado.
Pues aquesta es la primera
Dona de quien fuy pagado—
Que non amo en otra parte.

La miña entençon era
 E ssera mas todavia
 Muy leal e verdadera
 Contra la sseñora mia;
 Mas quando me desespera
 Del su bien que atendia,
 Todo mi coraçon parte.

252

(Folio 84 v.)

*Este desir commo a manera de
 cantiga fiso e ordenó el dicho Pero
 Gonçales de Mendoza a una se-
 rrana.*

Sy guardar me supiera
 En algun tiempo passado,
 La mi vida estoviera
 Agora en mejor estado:
 Ssy esperança oviera
 De quien soy desesperado—
 Por aver del su bien parte.

Menga, dame el tu acorro,
 E non me quieras matar:
 ;Si supieses commo corro,
 Bien luchar, mejor ssaftar!
 Las moçuelas en el corró
 Pagan sse del mi ssotar
 D'esto todo bien me acorro
 E aun mejor de chicotar.

(*El Cancionero de Juan Alfonso de Baena* (siglo XV), ahora por primera vez dado a luz, con notas y comentarios. Madrid, 1851, págs. 257-258.)

P. ALFONSO ANDRÉS, O. S. B.

III

GENEALOGÍA Y NOBLEZA

QUINIENTOS DOCUMENTOS PRESENTADOS COMO PRUEBAS EN LA SALA DE LOS
 HIJOSDALGO DE LA REAL CHANCILLERÍA DE VALLADOLID Y ESTUDIADOS AHORA

por Alfredo Basanta de la Riva

(Continuación) (1).

Cenday (Juan de).

Vecino de la feligresía de Santiago de Goeriz, hijo de Arias de Cenday y Teresa Pérez, nieto de Pedro Cenday y María Alonso.

Ejecutoria dada en Valladolid a 30 de agosto de 1502, en pergamino.

(1) Véase BOLETÍN, tomo LXXVIII, cuadernos v y vi, págs. 437 y 505, y tomo LXXIX, cuaderno I, pág. 42.